

hy! Power Up 購買商戶電子現金券條款及細則

1. 推廣期為 2022 年 5 月 20 日早上 10 時起至售完即止。
2. 商戶電子現金券將於推廣期內於 hy!網上平台發售。須受 hy! 網上平台條款及細則約束，詳情請瀏覽 [hy!網上平台](#)。
3. 顧客必須下載 Lee Gardens 手機應用程式並登記成為 Lee Gardens Club 會員方可購買並使用商戶電子現金券。
4. 每位 Lee Gardens Club 會員每日於同一餐飲商戶、UNIQLO、@cosme STORE 及誠品可購買最多兩張(2) 電子現金券；於同一零售商戶(UNIQLO、@cosme STORE 及誠品除外)可購買最多五張(5)的電子現金券。
5. 購買商戶電子現金券之交易於確認後皆不可更改、取消及退還，亦不可兌換為現金。
6. 所有商戶電子現金券數量有限，先到先得，售完即止。售罄後有關優惠將即時終止，恕不另行通知。
7. 商戶電子現金券將於 2022 年 7 月 15 日到期，逾期無效。
8. 顧客憑指定恒生信用卡可享以電子現金券面額計算的額外 20%或 10%折扣優惠，即以 5 折或 6 折購買電子現金券。優惠名額有限，售完即止。顧客使用恒生信用卡專享商戶電子現金券時，須以指定恒生信用卡支付有關交易餘額。
9. 指定恒生信用卡包括恒生信用卡、聯營卡、商務卡、公司卡或消費卡。
10. 商戶電子現金券由指定商戶簽發，只適用於利園區(包括利園一至六期、希慎廣場、利舞臺廣場、禮頓中心、希慎道壹號 I.T HYSAN ONE 或利園其他商舖(蘭芳道 25 號或白沙道 12 號)指定商戶，並須受指定商戶之條款及細則約束，詳情請參閱 Lee Gardens 應用程式上的條款及細則全文。對於顧客因商戶電子現金券的使用而衍生的查詢、申索及投訴，有關商戶將承擔所有責任。任何有關商戶電子現金券之相關事宜/查詢，會員須即時及直接與有關商戶聯絡。
11. 商戶電子現金券存於 Lee Gardens 手機應用程式的「我的錢包」內，逾期無效，有關優惠亦即時終止。任何逾期、未經兌換或未經使用的商戶電子現金券恕不退款，亦不可兌換現金，亦不作任何補償。
12. 所有商戶電子現金券均不可更改或轉讓，亦不可兌換現金或其他任何面值之優惠券，使用時亦不設找贖或退款。
13. 顧客必須親身到簽發電子現金券的利園區指定商戶內使用商戶電子現金券。
14. 每張商戶電子現金券只可使用一次。在每間商戶的每次交易，每日可使用由同一位 Lee Gardens Club 會員(單一會員號碼)所持有之商戶電子現金券數量設有上限，詳情請參閱個別電子現金券的條款及細則。
15. 購買商戶電子現金券之交易不可用作換領利園區的現金券/禮品/免費泊車優惠。購買商戶電子現金券之淨值可用作登記積分。所有使用商戶電子現金券之交易，其扣減商戶電子現金券後之合資格淨額消費，可用作登記積分，或於消費當日換領利園區免費泊車優惠/推廣活動優惠(如適用)，優惠受有關條款及細則約束。
16. 每單 hy! Power Up 商戶電子現金券之交易最多可使用 Lee Gardens 積分兌換等值不多於交易淨值 20%之即時折扣，餘額需以指定付款方式結帳。
17. 商戶電子現金券不可與利園區電子購物禮券/購物禮券/電子優惠禮券/優惠禮券同時使用。
18. 商戶電子現金券需以附有瀏覽互聯網功能及已安裝 Lee Gardens 應用程式的智能手機(iOS 或 Android)開啟。
19. 顧客須登記成為 Lee Gardens 會員可方購買商戶電子現金券，並透過 Lee Gardens 手機應用程式或 Club Avenue 手機應用程式開啟及使用商戶電子現金券。

20. 有關網上交易由第三方付款服務供應商進行，僅接受指定付款方法，包括信用卡 (僅限 Visa 及萬事達信用卡)、WeChat Pay、Tap & Go 拍住賞、轉數快、八達通、PayMe、Apple Pay 及 Google Pay。當顧客購買商戶電子現金券時，即被視為同意及接納個別付款平台的條款及細則，顧客的付款資料將會被付款服務供應商收集、處理及保留，顧客並同意及接納，單獨及獨自承擔於進行交易時所招致或產生的任何損失或責任，且希慎市場推廣有限公司於任何情況下均毋須承擔任何有關損失或責任。
21. 顧客須提供正確的流動電話號碼，並確保手機已安裝 Lee Gardens 應用程式及可瀏覽互聯網。如因資料錯誤、Lee Gardens 應用程式失靈、互聯網或任何故障而導致商戶電子現金券或驚喜禮遇無法送達，希慎市場推廣有限公司概不負責，而相關的商戶電子現金券或驚喜禮遇亦不會獲補發。
22. 希慎市場推廣有限公司有權隨時終止或延長上述換領計劃及 / 或更改 / 修訂 / 改變上述任何條款及細則而毋須預先通知，亦不會對任何一方負上任何責任。如有任何爭議，希慎市場推廣有限公司保留最終決定權。
23. 除顧客和希慎 (包括其繼承人和受讓人) 外，任何人等均無權根據《合約 (第三者權利) 條例》執行或享受此條款及細則中所列明的任何利益。
24. 每位會員於進行登記會籍時已經閱讀、明白及接納希慎集團的私隱政策聲明 (刊載於 www.hysan.com.hk/privacy-policy-statement/) 及個人資料收集聲明。每位會員亦同意希慎就私隱政策聲明及個人資料收集聲明所述的方式和用途使用個人資料。希慎 (包括其代理人) 或會要求會員提供身份證明或其他個人資料，包括但不限於個人姓名、提款卡 / 信用卡號碼、以用作處理有關禮遇的事宜、核實顧客參與資格或有關消費之有效性或真確性，及 / 或作內部行政及審核目的。如會員拒絕提供有關上述資料，希慎保留權利拒絕為顧客處理有關禮遇的事宜。
25. 顧客有權要求存取其由希慎保存的個人資料，並要求就其不正確的個人資料作出修改；希慎亦有權就處理及遵循顧客存取個人資料的要求收取合理費用。顧客如欲存取或修改其個人資料，或對希慎在個人資料的政策及實行方面有疑問，請以書面方式電郵至 data.officer@hysan.com.hk。
26. 上述條款及細則的中、英文版本如有任何歧異，概以英文版本為準。

hy! Power Up 商戶電子現金券 - 使用條款及細則 **(適用於參與餐飲商戶、UNIQLO、@cosme STORE 及誠品)**

1. 本商戶電子現金券有效期至2022年7月15日，逾期無效。
2. 任何逾期之商戶電子禮券將不被接受。任何逾期、未經兌換或未經使用的商戶電子現金券恕不延期，亦不可退款或兌換現金。
3. 在每間商戶的每次交易只限使用最多兩張(2)由同一位Lee Gardens Club 會員(單一會員號碼)所持有之商戶電子現金券。
4. 顧客不可要求商戶分單。
5. 本商戶電子現金券只可使用一次。
6. 本商戶電子現金券或不可與個別商戶推出的其他推廣優惠同時使用。優惠受個別商戶條款及細則約束，詳情請向有關商戶查詢。對於客戶因商戶電子現金券的有效性或使用而衍生的查詢、申索及投訴，有關指定商戶將承擔所有責任。任何有關商戶電子現金券之相關事宜/查詢，會員須即時及直接與有關商戶聯絡。
7. 本商戶電子現金券只適用於購買時所指定的電子現金券簽發商戶，並須親身前往店內使用。顧客請於結賬前向店員出示商戶電子現金券，過後恕不受理。
8. 本商戶電子現金券不可更改或轉讓，亦不可兌換現金或其他任何面值之優惠券，使用時亦不設找贖或退款。

9. 本商戶電子現金券不可與利園區電子購物禮券/購物禮券/電子優惠禮券/優惠禮券同時使用。
10. 本商戶電子現金券不適用於購買商戶禮券、現金券、禮品卡或增值商戶儲值卡。
11. 所有使用商戶電子現金券之交易，商戶將不作退款。
12. 購買本商戶電子現金券的交易不可用作登記積分或換領利園區的現金券/禮品/免費泊車優惠。所有使用商戶電子現金券之交易，其扣減商戶電子現金券後之合資格淨額消費，可用作登記積分，或於消費當日換領利園區免費泊車優惠/推廣活動優惠(如適用)，優惠受有關條款及細則約束。
13. 商戶電子現金券需以附有瀏覽互聯網功能及已安裝 Lee Gardens 應用程式的智能手機(iOS或Android)開啟。
14. 顧客須提供正確的流動電話號碼，並確保手機已安裝Lee Gardens應用程式及可瀏覽互聯網。如因資料錯誤、Lee Gardens應用程式失靈、互聯網或任何故障而導致商戶電子現金券或驚喜禮遇無法送達，希慎市場推廣有限公司概不負責，而相關的商戶電子現金券或驚喜禮遇亦不會獲補發。
15. 本商戶電子現金券如有遺失、損毀或遭盜竊，概不補發，希慎市場推廣有限公司概不承擔任何責任。指定商戶亦不會接納損毀、掃描或影印本之商戶電子現金券。
16. 如有查詢，請致電禮賓部熱線：(852) 2907 5227 (利園一至六期) / (852) 2886 7222 (希慎廣場) / (852) 2886 7302 (利舞臺廣場)。
17. 希慎市場推廣有限公司有權隨時終止或延長上述活動及 / 或更改、修訂或改變任何條款及細則而毋須預先通知，亦不會對任何一方負上任何責任。如有任何爭議，希慎市場推廣有限公司保留最終決定權。
18. 除顧客和希慎(包括其繼承人和受讓人)外，任何人等均無權根據《合約(第三者權利)條例》執行或享受此條款及細則中所列明的任何利益。
19. 希慎市場推廣有限公司保留修訂各項條款及細則之權利，毋須預先通知。
20. 上述條款及細則的中、英文版本如有任何歧異，概以英文版本為準。

hy! Power Up 商戶電子現金券 - 使用條款及細則 **(適用於參與零售商戶。UNIQLO、@cosme STORE 及誠品除外)**

1. 本商戶電子現金券有效期至2022年7月15日，逾期無效。
2. 任何逾期之商戶電子禮券將不被接受。任何逾期、未經兌換或未經使用的商戶電子現金券恕不延期，亦不可退款或兌換現金。
3. 在每間商戶的每次交易只限使用最多五張(5)由同一位Lee Gardens Club 會員(單一會員號碼)所持有之商戶電子現金券商戶電子現金券。
4. 顧客不可要求商戶分單。
5. 本商戶電子現金券只可使用一次。
6. 本商戶電子現金券或不可與個別商戶推出的其他推廣優惠同時使用。優惠受個別商戶條款及細則約束，詳情請向有關商戶查詢。對於客戶因商戶電子現金券的有效性或使用而衍生的查詢、申索及投訴，有關指定商戶將承擔所有責任。任何有關商戶電子現金券之相關事宜/查詢，會員須即時及直接與有關商戶聯絡。
7. 本商戶電子現金券只適用於購買時所指定的電子現金券簽發商戶，並須親身前往店內使用。顧客請於結賬前向店員出示商戶電子現金券，過後恕不受理。
8. 本商戶電子現金券不可更改或轉讓，亦不可兌換現金或其他任何面值之優惠券，使用時亦不設找贖或退款。

9. 本商戶電子現金券不可與利園區電子購物禮券/購物禮券/電子優惠禮券/優惠禮券同時使用。
10. 本商戶電子現金券不適用於購買商戶禮券、現金券、禮品卡或增值商戶儲值卡。
11. 所有使用商戶電子現金券之交易，商戶將不作退款。
12. 購買本商戶電子現金券的交易不可用作登記積分或換領利園區的現金券/禮品/免費泊車優惠。所有使用商戶電子現金券之交易，其扣減商戶電子現金券後之合資格淨額消費，可用作登記積分，或於消費當日換領利園區免費泊車優惠/推廣活動優惠(如適用)，優惠受有關條款及細則約束。
13. 商戶電子現金券需以附有瀏覽互聯網功能及已安裝 Lee Gardens 應用程式的智能手機(iOS或Android)開啟。
14. 顧客須提供正確的流動電話號碼，並確保手機已安裝Lee Gardens應用程式及可瀏覽互聯網。如因資料錯誤、Lee Gardens應用程式失靈、互聯網或任何故障而導致商戶電子現金券或驚喜禮遇無法送達，希慎市場推廣有限公司概不負責，而相關的商戶電子現金券或驚喜禮遇亦不會獲補發。
15. 本商戶電子現金券如有遺失、損毀或遭盜竊，概不補發，希慎市場推廣有限公司概不承擔任何責任。指定商戶亦不會接納損毀、掃描或影印本之商戶電子現金券。
16. 如有查詢，請致電禮賓部熱線：(852) 2907 5227 (利園一至六期) / (852) 2886 7222 (希慎廣場) / (852) 2886 7302 (利舞臺廣場)
17. 希慎市場推廣有限公司有權隨時終止或延長上述活動及 / 或更改、修訂或改變任何條款及細則而毋須預先通知，亦不會對任何一方負上任何責任。如有任何爭議，希慎市場推廣有限公司保留最終決定權。
18. 除顧客和希慎(包括其繼承人和受讓人)外，任何人等均無權根據《合約(第三者權利)條例》執行或享受此條款及細則中所列明的任何利益。
19. 希慎市場推廣有限公司保留修訂各項條款及細則之權利，毋須預先通知。
20. 上述條款及細則的中、英文版本如有任何歧異，概以英文版本為準。

使用指定恒生信用卡購買之商戶電子現金券 - 使用條款及細則
(適用於參與餐飲商戶、UNIQLO、@cosme STORE 及誠品)

1. 本商戶電子現金券有效期至2022年7月15日，逾期無效。
2. 任何逾期之商戶電子禮券將不被接受。任何逾期、未經兌換或未經使用的商戶電子現金券恕不延期，亦不可退款或兌換現金。
3. 在每間商戶的每次交易只限使用最多兩張(2)由同一位Lee Gardens Club 會員(單一會員號碼)所持有之商戶電子現金券。
4. 顧客不可要求商戶分單。
5. 本商戶電子現金券只可使用一次。
6. 本商戶電子現金券或不可與個別商戶推出的其他推廣優惠同時使用。優惠受個別商戶條款及細則約束，詳情請向有關商戶查詢。對於客戶因商戶電子現金券的有效性或使用而衍生的查詢、申索及投訴，有關指定商戶將承擔所有責任。任何有關商戶電子現金券之相關事宜/查詢，會員須即時及直接與有關商戶聯絡。
7. 使用指定恒生信用卡購買的優惠商戶電子現金券，須以恒生信用卡支付交易餘額。
8. 本商戶電子現金券只適用於購買時所指定的電子現金券簽發商戶，並須親身前往店內使用。顧客請於結賬前向店員出示商戶電子現金券，過後恕不受理。

9. 本商戶電子現金券不可更改或轉讓，亦不可兌換現金或其他任何面值之優惠券，使用時亦不設找贖或退款。
10. 本商戶電子現金券不可與利園區電子購物禮券/購物禮券/電子優惠禮券/優惠禮券同時使用。
11. 本商戶電子現金券不適用於購買商戶禮券、現金券、禮品卡或增值商戶儲值卡。
12. 所有使用商戶電子現金券之交易，商戶將不作退款。
13. 購買本商戶電子現金券的交易不可用作登記積分或換領利園區的現金券/禮品/免費泊車優惠。所有使用商戶電子現金券之交易，其扣減商戶電子現金券後之合資格淨額消費，可用作登記積分，或於消費當日換領利園區免費泊車優惠/推廣活動優惠(如適用)，優惠受有關條款及細則約束。
14. 商戶電子現金券需以附有瀏覽互聯網功能及已安裝 Lee Gardens 應用程式的智能手機 (iOS或Android) 開啟。
15. 顧客須提供正確的流動電話號碼，並確保手機已安裝Lee Gardens應用程式及可瀏覽互聯網。如因資料錯誤、Lee Gardens應用程式失靈、互聯網或任何故障而導致商戶電子現金券或驚喜禮遇無法送達，希慎市場推廣有限公司概不負責，而相關的商戶電子現金券或驚喜禮遇亦不會獲補發。
16. 本商戶電子現金券如有遺失、損毀或遭盜竊，概不補發，希慎市場推廣有限公司概不承擔任何責任。指定商戶亦不會接納損毀、掃描或影印本之商戶電子現金券。
17. 如有查詢，請致電禮賓部熱線：(852) 2907 5227 (利園一至六期) / (852) 2886 7222 (希慎廣場) / (852) 2886 7302 (利舞臺廣場)
18. 希慎市場推廣有限公司有權隨時終止或延長上述活動及 / 或更改、修訂或改變任何條款及細則而毋須預先通知，亦不會對任何一方負上任何責任。如有任何爭議，希慎市場推廣有限公司保留最終決定權。
19. 除顧客和希慎 (包括其繼承人和受讓人) 外，任何人等均無權根據《合約 (第三者權利) 條例》執行或享受此條款及細則中所列明的任何利益。
20. 希慎市場推廣有限公司保留修訂各項條款及細則之權利，毋須預先通知。
21. 上述條款及細則的中、英文版本如有任何歧異，概以英文版本為準。

使用指定恒生信用卡購買之商戶電子現金券 - 使用條款及細則
(適用於參與零售商戶，UNIQLO, @cosme STORE 及誠品除外)

1. 本商戶電子現金券有效期至2022年7月15日，逾期無效。
2. 任何逾期之商戶電子禮券將不被接受。任何逾期、未經兌換或未經使用的商戶電子現金券恕不延期，亦不可退款或兌換現金。
3. 在每間商戶的每次交易只限使用最多五張(5)由同一位Lee Gardens Club 會員(單一會員號碼)所持有之商戶電子現金券商戶電子現金券。
4. 顧客不可要求商戶分單。
5. 本商戶電子現金券只可使用一次。
6. 本商戶電子現金券或不可與個別商戶推出的其他推廣優惠同時使用。優惠受個別商戶條款及細則約束，詳情請向有關商戶查詢。對於客戶因商戶電子現金券的有效性或使用而衍生的查詢、申索及投訴，有關指定商戶將承擔所有責任。任何有關商戶電子現金券之相關事宜/查詢，會員須即時及直接與有關商戶聯絡。
7. 使用指定恒生信用卡購買的優惠商戶電子現金券，須以恒生信用卡支付交易餘額。

8. 本商戶電子現金券只適用於購買時所指定的電子現金券簽發商戶，並須親身前往店內使用。顧客請於結賬前向店員出示商戶電子現金券，過後恕不受理。
9. 本商戶電子現金券不可更改或轉讓，亦不可兌換現金或其他任何面值之優惠券，使用時亦不設找贖或退款。
10. 本商戶電子現金券不可與利園區電子購物禮券/購物禮券/電子優惠禮券/優惠禮券同時使用。
11. 本商戶電子現金券不適用於購買商戶禮券、現金券、禮品卡或增值商戶儲值卡。
12. 所有使用商戶電子現金券之交易，商戶將不作退款。
13. 購買本商戶電子現金券的交易不可用作登記積分或換領利園區的現金券/禮品/免費泊車優惠。所有使用商戶電子現金券之交易，其扣減商戶電子現金券後之合資格淨額消費，可用作登記積分，或於消費當日換領利園區免費泊車優惠/推廣活動優惠(如適用)，優惠受有關係款及細則約束。
14. 商戶電子現金券需以附有瀏覽互聯網功能及已安裝 Lee Gardens 應用程式的智能手機 (iOS或Android) 開啟。
15. 顧客須提供正確的流動電話號碼，並確保手機已安裝Lee Gardens應用程式及可瀏覽互聯網。如因資料錯誤、Lee Gardens應用程式失靈、互聯網或任何故障而導致商戶電子現金券或驚喜禮遇無法送達，希慎市場推廣有限公司概不負責，而相關的商戶電子現金券或驚喜禮遇亦不會獲補發。
16. 本商戶電子現金券如有遺失、損毀或遭盜竊，概不補發，希慎市場推廣有限公司概不承擔任何責任。指定商戶亦不會接納損毀、掃描或影印本之商戶電子現金券。
17. 如有查詢，請致電禮賓部熱線：(852) 2907 5227 (利園一至六期) / (852) 2886 7222 (希慎廣場) / (852) 2886 7302 (利舞臺廣場)
18. 希慎市場推廣有限公司有權隨時終止或延長上述活動及 / 或更改、修訂或改變任何條款及細則而毋須預先通知，亦不會對任何一方負上任何責任。如有任何爭議，希慎市場推廣有限公司保留最終決定權。
19. 除顧客和希慎 (包括其繼承人和受讓人) 外，任何人等均無權根據《合約 (第三者權利) 條例》執行或享受此條款及細則中所列明的任何利益。
20. 希慎市場推廣有限公司保留修訂各項條款及細則之權利，毋須預先通知。
21. 上述條款及細則的中、英文版本如有任何歧異，概以英文版本為準。

借定唔借？還得到先好借！